

**FITXA IDENTIFICATIVA****Dades de l'Assignatura**

Codi	35327
Nom	Llengua anglesa 5
Cicle	Grau
Crèdits ECTS	6.0
Curs acadèmic	2020 - 2021

Titulació/titulacions

Titulació	Centre	Curs	Període
1000 - G.Estudis Anglesos	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Primer quadrimestre
1009 - G.Traduc.Mediac.Interling.(Anglès)	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Primer quadrimestre

Matèries

Titulació	Matèria	Caràcter
1000 - G.Estudis Anglesos	4 - Lengua Inglesa: formació instrumental	Obligatòria
1009 - G.Traduc.Mediac.Interling.(Anglès)	4 - Llengua B (Anglès)	Obligatòria

Coordinació

Nom	Departament
DOLON HERRERO, ROSA ANA	155 - Filologia Anglesa i Alemanya

RESUM

Vegeu la versió anglesa.

CONEIXEMENTS PREVIS**Relació amb altres assignatures de la mateixa titulació**

No heu especificat les restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.



Altres tipus de requisits

COMPETÈNCIES

1000 - G.Estudis Anglesos

- Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball.
- Demostrar una competència comunicativa i social en llengua anglesa (comprensió i expressió oral i escrita, interacció comunicativa i mediació, inclosa la correcció gramatical i estilística).
- Traduir a nivell bàsic de la llengua B a la llengua A.
- Relacionar els aspectes geogràfics i històrics i les institucions més rellevants del món anglòfono amb la societat i la cultura contemporànies.
- Descriure i explicar aspectes teòrics i aplicacions pràctiques dels nivells fonològic, lèxic, morfològic, sintàctic, textual i discursiu de la llengua anglesa.

1009 - G.Traduc.Mediac.Interling.(Anglés)

- Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball en l'àmbit de la traducció i la mediació interlingüística.
- Conèixer la gramàtica i desenvolupar les competències comunicatives en llengua(s) estrangera(s), aplicades a la traducció i mediació interlingüística, fins a arribar a un nivell de competències comunicatives C1 consolidat i llindar C2, segons el Marc Comú Europeu de Referència (MCER) (llengües B).

RESULTATS DE L'APRENTATGE

FOR ENGLISH STUDIES:

On successful completion of this course, students will be able to

- prove communicative and social competence in the English language (particularly reading comprehension and written expression, including grammatical and stylistic correction) at the C1-level of the Common *European Framework of Reference for Languages*.
- explain theoretical and practical aspects of discursive analysis.
- recognize different grammatical categories and their corresponding functions and relate them to situational factors in discourse.
- identify geographical and social varieties of British English other than the standard use.
- explain linguistic phenomena in English
- use tools, programmes and software designed specifically for the study of the English language and its literatures, including email, blogs and *Aula Virtual*
- assess the level of linguistic correctness of a text in English and correct possible mistakes.
- Identify the organization, point of view, register and stylistic choices of genres in a text typology of written English, with special emphasis on news discourse.



FOR TRANSLATION & INTERLINGUISTIC MEDIATION STUDENTS:

- Acquire a knowledge of grammar and develop communicative competence in the language(s) chosen.
- Reach (at the end of module 6) a communicative performance at C1 or C2- levels of the Common European Framework of Reference (CEFR) for languages.

DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

1. Unit 1

Grammar: Adverbs and adverbial phrases. The perfect aspect. Describing

Vocabulary: Language learning noun forms. Describing changes

Linguistic content: Genres in written communication. Relationship between genre, text typology, register and style

2. Unit 2

Grammar: Comparison. Intentions and arrangements. Giving advice. Describe extreme sensory experiences.

Vocabulary: Multi-word verbs in social interaction. Verbs of movement.

Linguistic content: Expression of attitudes, emotion, distance, bonding (in essays and articles)

3. Unit 3

Grammar: Inversion. Future in the past. Narrative tenses

Vocabulary: Wealth and poverty. Landscape features

Linguistic content: Looking into news discourse. Evaluation, news values.

4. Unit 4

Grammar: Noun phrases. Have/get passives.

Vocabulary: Instinct and reason. Memory. Acting on impulse

Linguistic content: Advertisements. Coherence/cohesion: its meaning in the context of advertising

5. Unit 5



Grammar: Relative clauses. Willingness, obligation and necessity

Vocabulary: Crime and justice. Employment

Linguistic content: Other genres: the use of notices, warnings, operation instruction

VOLUM DE TREBALL

ACTIVITAT	Hores	% Presencial
Classes teoricopràctiques	60,00	100
Elaboració de treballs en grup	10,00	0
Elaboració de treballs individuals	60,00	0
Preparació d'activitats d'avaluació	10,00	0
Resolució de casos pràctics	5,00	0
Resolució de qüestionaris on-line	5,00	0
TOTAL	150,00	

METODOLOGIA DOCENT

Vegeu la versió anglesa.

AVALUACIÓ

Assessment breakdown for first and second calls.

A) Individual final examination that includes a Reading test, a Use of English test, and a Written expression test. 80%

B) Activities carried out during the course. 20%

Total 100%

To pass the subject students need to get at least 50% as an average of both part A and B. Students must also get 50% in each section of part A. The mark for the 20% of part B will be carried over to the second call. These activities (part B) can only be done during the course and cannot be handed in for the second call. The mark for these activities (part B) is only counted if the student passes part A.



Assessment Criteria

Students will need to show that they have grasped the concepts introduced by their lecturer(s). They will also have to demonstrate that they have learnt the lexical, grammatical and functional items to be used in the multiple contexts seen in class.

Students will also need to show that they have attained a C1 competence level and that they have acquired a satisfactory level in the other specific competences described in the learning outcomes (section 5) and in the course contents (section 6).

Plagiarism will not be tolerated; it is a serious academic offence. Any student who is found to have plagiarised will fail the whole subject.

For more information on what plagiarism is and how to avoid it,

go to <www.uv.es/englishphil/plagiarism>

REFERÈNCIES

Bàsiques

- Coursebooks

Adrian Doff, Craig Thaine, Herbert Puchta, Jeff Stranks, Peter Lewis-Jones with Mark Hancock and Wayne Rimmer (2017). Cambridge English Empower C1. Students Book. Cambridge: Cambridge University Press. Includes online assessment and online workbook.

Complementàries

- -10.1. Specific bibliography: grammar and vocabulary

Hewings, M. 2007. Advanced Grammar in Use: Advanced. 2nd edition. Cambridge: CUP.

McCarthy, M. and F. O'Dell. 2006. English Vocabulary in Use: Advanced. Cambridge: CUP.

Powell, D. 2005. Common Mistakes at CAE ... and how to avoid them. Cambridge: CUP.

Watson, D. 2010. Advanced Vocabulary in Context. Cambridge: CUP.

-10.2. Specific bibliography: dictionaries

Collins diccionario español-inglés, inglés-español, Harper Collins Publishers.

Collins English Dictionary and Thesaurus. Harper Collins Publishers, 1999.

Diccionario Oxford Español-Inglés/Inglés-Español, Oxford.

Longman Dictionary of Contemporary English (New Edition). Longman.

Swan, Michael, Practical English Usage, Oxford, 2000.

-10.3. Specific bibliography: Linguistics

Bednarek, M. and H. Caple. 2017. The Discourse of News Values. Oxford: OUP.

Bhatia, V.K. 1993. Analysing Genre: Language Use in Professional Settings.

Biber, D. 1992. Variation across Speech and Writing. Cambridge: CUP



Biber, D. and S. Conrad. 2009. Register, Genre and Style. Cambridge: CUP.
Halliday. M.A.K. and R. Hasan (1976). Cohesion in English. London: Longman.

ADDENDA COVID-19

Aquesta addenda només s'activarà si la situació sanitària ho requereix i previ acord del Consell de Govern

MODALITAT DE DOCÈNCIA HÍBRIDA

1. Continguts

Es mantenen els continguts inicialment recollits a la guia docent.

2. Volum de treball i planificació temporal de la docència

No hi ha canvis respecte a la guia docent original.

3. Metodologia docent

Es podrà aplicar qualsevol de les següents aproximacions metodològiques, depenent de condicionants tecnològics o d'altre tipus.

- a) Classe (presencial) teòrica/pràctica+videoconferència asíncrona BBC, y/o (segons possibilitats tecnològiques) Classe (presencial) teòrica/pràctica+videoconferència síncrona BBC.
- b) Classe (presencial) teòrica/pràctica + publicació de materials a AV.
- c) Classe (presencial) teòrica/pràctica + presentacions enregistrades o locutadas.
- d) Classe (presencial) teòrica/pràctica + tasques per AV.

4. Avaluació

Si les condicions ho permeten, l'examen serà presencial (60% de la nota final). Les activitats del portfoli sumaran fins a un 40%. Si no fóra possible fer un examen presencial, es farà un examen en línia (que valdrà el 60% de la nota final).



5. Bibliografia

La bibliografia recomanada es manté.

MODALITAT DE DOCÈNCIA NO PRESENCIAL

1. Continguts

Es mantenen els continguts inicialment recollits a la guia docent.

2. Volum de treball i planificació temporal de la docència

No hi ha canvis respecte a la guia docent original.

3. Metodologia docent

Es podrà aplicar qualsevol de les següents aproximacions metodològiques, depenent de condicionants tecnològics o d'altre tipus.

- a) Publicació de materials a l'Aula virtual.
- b) Proposta d'activitats per aula virtual.
- c) Videoconferència síncrona BBC y/o Videoconferència asíncrona BBC.
- e) Tutories per videoconferència.

4. Avaluació

L'examen es farà en línia (60% de la nota). Els tests (proves objectives), tasques i activitats realitzats al llarg del curs, que conformen el portfoli, contarán un 40% de la nota final.

5. Bibliografia

La bibliografia recomanada es manté.